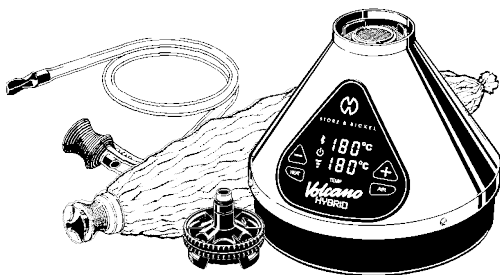




STORZ & BICKEL GMBH & CO. KG



Volcano[®]

HYBRID

NÁVOD NA POUŽITIE

Pred použitím zariadenia si pozorne
prečítajte a uložte si tento návod.

Obsah

.....	Stran
a	
1. Prehľad produktov	5
1.1. Funkčné prvky	5
1.2. Rozsah dodávky	6
1.3. Služba	8
2. Vysvetlenie symbolov, varovaní	
a bezpečnostné odporúčania	9
2.1. Vysvetlenie symbolov	9
2.2. Upozornenia	11
2.3. Bezpečnostné odporúčania	12
3. Zamýšľané použitie	14
4. Prehľad rastlín	14
5. Faktory ovplyvňujúce odparovanie	15
5.1. Používanie balónika ventilu	16
5.2. Používanie súpravy trubic	16
5.3. Technika dýchania	17
6. Všeobecné informácie o VOLCANO HYBRID	18
6.1. Rozbaľovanie	18
6.2. Inštalácia	18
6.3. Starostlivosť a údržba	18
6.4. Úložisko	19
6.5. V prípade problémov	19
6.6. Riešenie problémov	20
7. Ovládanie VOLCANO HYBRID	23
7.1. Inštalácia	23
7.2. Zahrievanie	23
7.3. Nastavenie teploty	24
7.4. Klávesové skratky	25

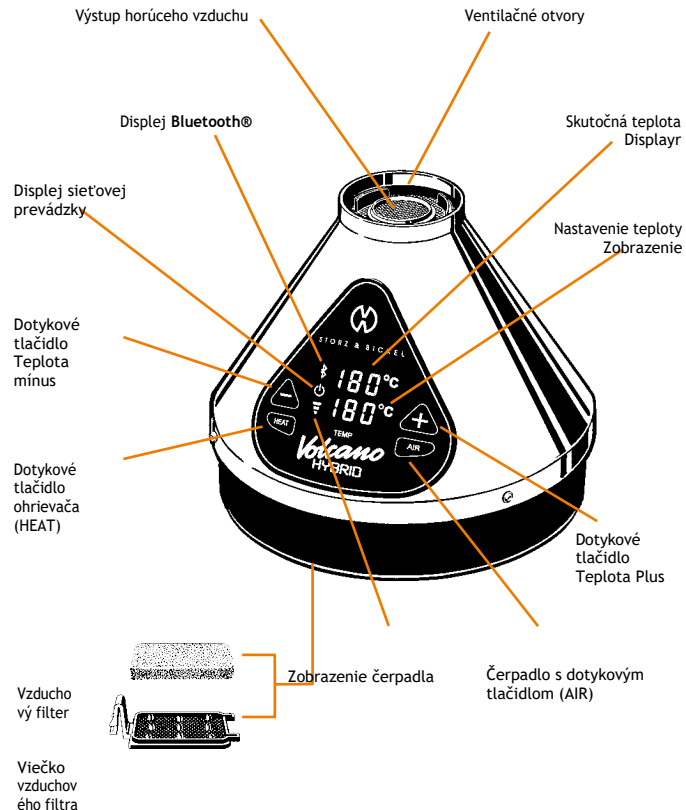
Obsah.....Strana

7.5. Použitie VOLCANO HYBRID	
Plniaca komora	27
7.6. Balónik EASY VALVE	28
7.6.1. Aplikácia	28
7.6.2. Pripevnenie balóna k	
EASY VALVE s balónovým adaptérom	31
7.6.3. Opätovná použiteľnosť	33
7.7. Súprava rúrok	34
7.7.1. Aplikácia	34
7.7.2. Opätovné použitie, čistenie a starostlivosť ..	34
7.8. Čistenie a údržba plniacej komory	
VOLCANO HYBRID,	
ohýbač rúrok a náustok	35
7.8.1. Demontáž a montáž	
uzáver plniacej komory	36
7.8.2. Demontáž plniacej komory VOLCANO	
HYBRID	37
7.8.3. Montáž VOLCANO HYBRID	
Plniaca komora	37
7.8.4. Demontáž a montáž	
Súprava rúrok	38
7.9. Odkvapkávací podložka	38
7.9.1. Príprava	38
7.9.2. Aplikácia	39
7.9.3. Čistenie	40
7.10. Aplikácia S&B	40
7.10.1. Pripojenie VOLCANO HYBRID	
so smartfónom	40
7.10.2. Položky ponuky aplikácie S&B	40

Obsah

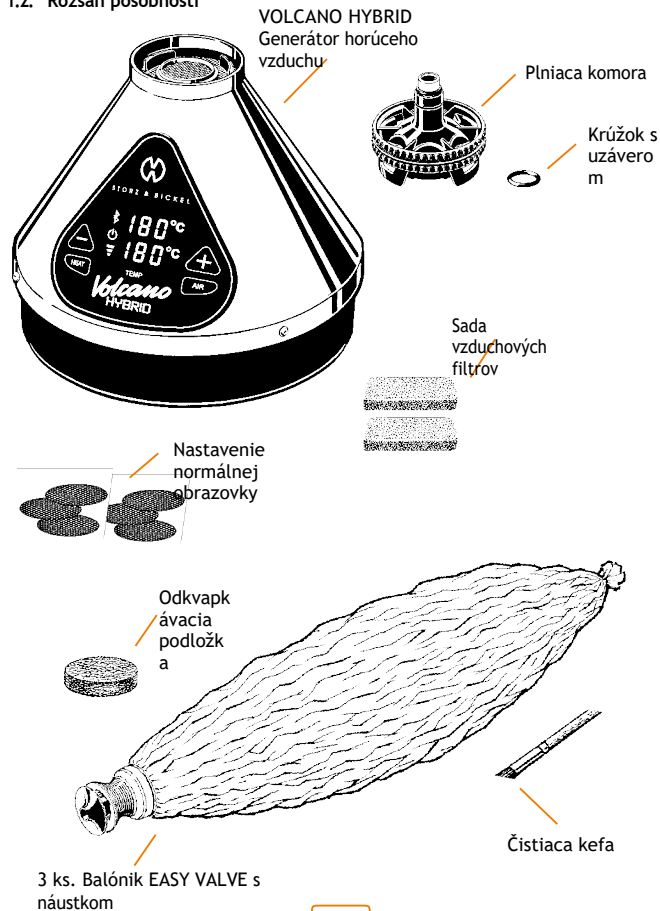
.....	Stran
8. Príslušenstvo.....	42
8.1. Redukcia plnacej komory.....	42
8.1.1. Plnenie redukčnej komory s prírodným rastlinným materiálom.....	42
8.1.2. Plnenie redukčnej komory s aromatickými olejmi.....	42
8.2. Dávkovacie kapsuly (na jedno použitie) a časopis.....	43
8.2.1. Plnenie dávkovacích kapsúl s prírodným rastlinným materiálom.....	43
8.2.2. Plnenie dávkovacích kapsúl s aromatickými olejmi.....	44
8.2.3. Vloženie dávkovacích kapsúl.....	44
8.3. Plniaca súprava pre 40 dávkovacích kapsúl.....	45
9. Technické špecifikácie.....	46
10. Súlad s právnymi a normatívnymi požiadavkami.....	47
11. Záruka, zodpovednosť, servis.....	48
11.1. Záruka.....	48
11.2. Zodpovednosť.....	48
11.3. Služba opravy.....	49
11.4. Autorské práva.....	49

1.1. Funkčné prvky

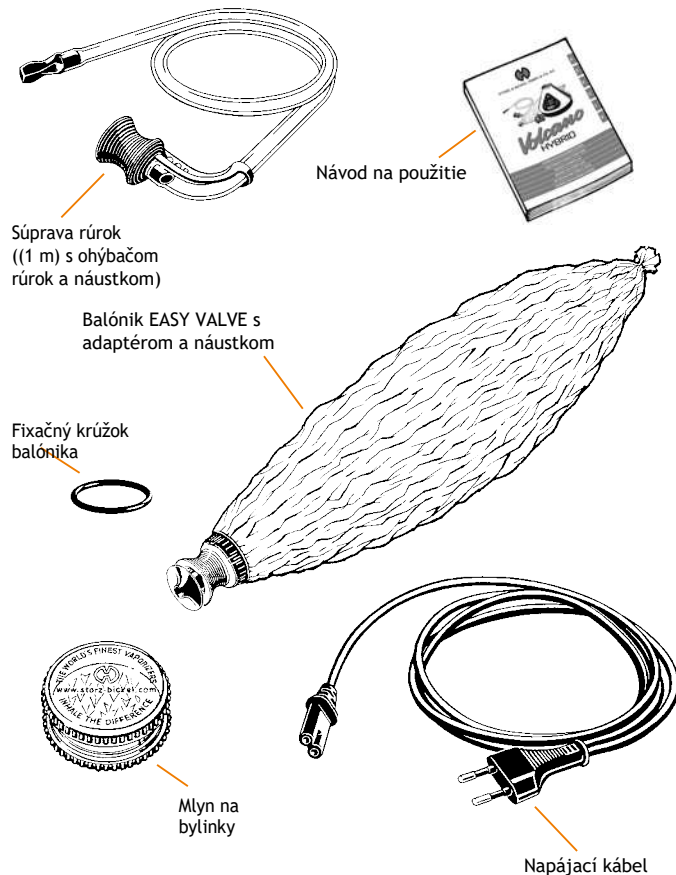


1. PRODUKTOVANIE

1.2. Rozsah pôsobnosti



1. PRODUKTOVANIE



1. PRODUKTOVANIE

1.3. Služba

Skontrolujte, či sú zahrnuté všetky komponenty. Ak nie, informujte o tom Servísne stredisko Storz & Bickel.

V prípade technických problémov, otázok týkajúcich sa zariadenia, opráv, záručných reklamácií a likvidácie zariadenia by sa zákazníci v USA a Kanade mali obrátiť na túto adresu:

Storz & Bickel America, Inc.
1078 60th Street - Suite A - Oakland - CA 94608

Všetci ostatní zákazníci by sa mali obrátiť na túto adresu:

Storz & Bickel GmbH & Co. KG
In Grubenäcker 5-9 - 78532 Tuttlingen - Nemecko

2. PREDPOKLADOVANIE SYSTÉMOV, P REDPOKLADOVANIA A SAMOSTA



Pred použitím zariadenia si dôkladne a pozorne prečítajte nasledujúce zariadenie bezpečnostné odporúčania nie.

Tento návod na použitie je významnou súčasťou odparovacieho systému VOLCANO HYBRID a musí byť poskytnutý používateľovi.

Pokyny uvedené v tomto návode na použitie sa musia striktne dodržiavať, pretože sú mimoriadne dôležité na zaistenie bezpečnosti počas používania.

stallation, používanie a údržba odparovacieho systému VOLCANO HYBRID.

Prosím, uschovajte túto brožúru na bezpečnom mieste miesto pre budúce použitie.

Aktuálny návod na použitie odparovacieho systému VOLCANO HYBRID si môžete stiahnuť na stránke www.storz-bickel.com.

2. PREDPOKLADOVANIE SYSTÉMOV, P REDPOKLADOVANIA A SAMOSTA



2.1. Vysvetlenie symbolov

Pozorne sa riadte týmito pokynmi! Symbol



zhody EÚ:
Výrobca týmto symbolom potvrdzuje zhodu výrobu s platnými európskymi smernicami a normami.



Pozor! Horúce povrchy!
Nenechávajte plniacu komoru na teplovzdušnom generátore VOLCANO HYBRID.



Varovanie!
Aby ste predišli zraneniam, je nutné dodržiavať pokyny označené týmto symbolom.



Bezpečnostné odporúčanie!
Aby nedošlo k poškodeniu zariadenia, je nutné dodržiavať pokyny označené týmto symbolom.



Poznámka/Tip!
Tento symbol vám vždy poskytuje technické informácie alebo užitočné tipy týkajúce sa odparovacieho systému VOLCANO HYBRID.



Chráňte pred priamym snečným svetlom.



Zariadenie bolo zavedené po 13. auguste 2005. Nesmie sa vyhadzovať do bežného domového odpadu. Symbol X na nádobe na odpadky upozorňuje na nutnosť likvidovať toto zariadenie oddelene.



Chráňte pred vlhkosťou a vlhkosťou.



Symbol pre sériové číslo - nasleduje sériové číslo výrobu

2. PREVÁDZKA SYMBOLOV, PRACOVNÍ KOVA A SAMOSTATNÝCH REKOM



Testovanie bezpečnosti a kontrola výroby spoločnosťou TUEV SUED Product Service GmbH podľa EN 60335-1, UL 499 a CAN/CSA-22.2 Č. 64-M91.



Bezpečnosť testuje a výrobu kontroluje spoločnosť TUEV SUED Product Service GmbH podľa normy EN 60335-1,



Symbol výrobcu - vedľa symbolu je uvedený názov a adresa výrobcu



Zariadenie bezpečnostnej kategórie II



Federálna komunikačná komisia
Zariadenie spĺňa požiadavky na EMC a rádiové technológie v USA; toto zariadenie je v súlade s časťou 15 pravidiel FCC. Prevádzka podlieha nasledujúcim podmienkam:

- (1) zariadenie nesmie spôsobovať žiadne rušenie a
- (2) zariadenie nesmie byť ovplyvnené prichádzajúcim rušením vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť neželanú prevádzku.



Priemysel Kanada
Zariadenie spĺňa požiadavky na EMC a rádiové technológie v Kanade; zariadenie je v súlade s predpismi RSS kanadského priemyslu

2. PREVÁDZKA SYMBOLOV, PRACOVNÍ KOVA A SAMOSTATNÝCH REKOM



22. Upozornenia

- ▶ Túto pomôcku môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženou fyzickou, zmyslovou a duševnou schopnosťou alebo mentálnych schopností alebo nedostatočných skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo sú poučené o bezpečnom používaní pomôcky a chápu možnosť vyplývajúcich nebezpečenstiev. Nedovoľte deťom, aby sa so zariadením hrali. Čistenie a užívateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- ▶ Ak je napájací kábel zariadenia poškodený, je potrebné ho vymeniť za špeciálny napájací kábel, ktorý je k dispozícii u výrobcu alebo v jeho servise.
- ▶ Zariadenie má horúce povrchy, ktoré umožňujú odparovanie aktívnych zložiek. Týchto povrchov by ste sa počas používania nemali dotýkať.
- ▶ Zariadenie sa môže používať len na odparovanie

použitie iných látok môže spôsobiť otravu alebo požiar.

- ▶ Obalové prvky (plastové odporúčaných bylín a častí rastlín alebo ich esencií. Na stránke .

2. PREVÁDZKA SYMBOLOV, PRACOVNÍ KOVA A SAMOSTATNÝCH REKOM

vrecia, polystyrenové diely, kartónové škatule atď.) nesmú byť prístupné deťom, pretože predstavujú potenciálne nebezpečenstvo.

- ▶ Pred zapnutím horúcovzdušného generátora sa uistite, že sa odparili všetky výpary, napr. zhorľavých čistiacich a dezinfekčných prostriedkov.
- ▶ Uistite sa, že balónik ventilu s náústkom a/alebo hadička s náústkom neobsahujú vdychovateľné cudzie častice.
- ▶ Osoby, ktoré potrebujú pomoc, musia byť počas aplikácie pod neustálym dohľadom. Takéto osoby často podceňujú nebezpečenstvo (napr. uškrtenie napájacím káblom alebo trubicou), čo vedie k riziku zranenia.
- ▶ Zariadenie obsahuje malé časti, ktoré môžu zablokovat' dýchacie cesty a viesť k uduseniu. Preto dbajte na to, aby ste horúcovzdušný generátor a príslušenstvo vždy uchovávali mimo dosahu dojsiat a detí.
- ▶ Horúcovzdušný generátor nepoužívajte v blízkosti horľavých predmetov, ako sú záclony, obrusy alebo papier.

2. PREVÁDZKA SYMBOLOV, PRACOVNÍ KOVA A SAMOSTATNÝCH REKOM

2. PREVÁDZKA SYMBOLOV, PRACOVNÍ KOVA A SAMOSTATNÝCH REKOM

Generátor horúceho vzduchu môže opravovať iba naše servisné stredisko.

Ohrozenie života pri otvorení teplovzdušného generátora pod napätím sú vystavené komponenty a spoje.

Teplovzdušný generátor sa nikdy nesmie opravovať ani prepravovať, keď je zástrčka zapojená do elektrickej siete.

Ventilačné otvory, ako aj výstup horúceho vzduchu z teplovzdušného generátora nesmú byť počas používania zariadenia, ani počas jeho chladenia zatvorené, zablokované alebo zatarasené.

Keď sú horúce, nedotýkajte sa výstupu horúceho vzduchu, plniacej komory ani ohýbača rúrky, kým sú horúce.

Plniaca komora môže byť pripojená len na plnenie ventilu Balónik alebo počas používania súpravy hadičiek. Po naplnení balónika s ventilom alebo po použití súpravy trubíc sa musí plniaca komora vybrať z teplovzdušného generátora, aby sa zabránilo nadmernému zahriatiu (nebezpečenstvu popálenia) plniacej komory.

Do prúdu horúceho vzduchu nekladajte žiadne časti tela ani predmety.

Pozor! Horúci povrch!

Teplovzdušný generátor sa nesmie používať vo vlhkom alebo mokrom

prostredí.
Nikdy sa nedotýkajte horúcovzdušného generátora mokrymi alebo vlhkými časťami tela.



2. PREVÁDZKA SYMBOLOV, PRACOVNÍ KOVA A SAMOSTATNÝCH REKOM

Nepoužívajte v prostredí s rizikom výbuchu alebo vznietenia.

Výrobca nezodpovedá za škody alebo zranenia osôb spôsobené nevhodným, nesprávnym alebo nezodpovedným používaním.

2.3. Bezpečnostné odporúčania

Ak je napájací kábel poškodený, zariadenie nepoužívajte.

Skontrolujte obal a puzdro teplovzdušného generátora. V prípade, že sa obal zdá byť poškodený, zariadenie okamžite pošliete späť.

Pred pripojením teplovzdušného generátora sa uistite, že údaje uvedené na typovom štítku na spodnej strane teplovzdušného generátora zodpovedajú sieťovému napájaniu v mieste inštalácie.

V prípade pochybností alebo poruchy počas prevádzky okamžite odpojte zástrčku zo zásuvky.

Ak máte akékoľvek obavy, požiadajte odborníka, aby skontroloval, či je elektrický systém v súlade s miestnymi bezpečnostnými predpismi.

Používanie viacerých zásuviek a/alebo predlžovacích káblov sa neodporúča. Ak sa to však

je bezpodmienečne nutné, môžu sa používať len výrobky s certifikátom kvality (ako UL, IMQ, VDE, +S atď.), za predpokladu, že uvedený výkon presahuje výkon požadovaný (A=Ampér) pripojenými zariadeniami.

Teplovzdušný generátor prevádzkujte na stabilnom a rovnom povrchu v dostatočnej vzdialenosti od zdrojov tepla (rúra, sporák, komín atď.) a na mieste, kde teplota okolia nemôže klesnúť pod +5 °C.

Teplovzdušný generátor skladujte na suchom mieste chránenom pred poveternostnými vplyvmi. Nemôže sa používať na vlhkých miestach (napr. v kúpeľniach atď.).

Teplovzdušný generátor uchovávajte mimo dosahu domácich zvierat (napr. škrečkov, myši) a iných zvierat, ktoré by mohli poškodiť izoláciu napájacieho kábla.

Ak chcete vytriahnuť zástrčku zo zásuvky, ťahajte priamo za zástrčku, nikdy netahajte za napájací kábel.

Do otvorov zariadenia nevkladajte žiadne predmety.

Počas prevádzky nenechávajte horúcovzdušný generátor bez dozoru. Po použití prípadne vypnite ohrievač a čerpadlo.

Teplovzdušný generátor by sa mal čistiť iba suchou handričkou - alebo

2. PREVÁDZKA SYMBOLOV, PRACOVNÍ

vlhkou handričkou, ak je to
nevyhnutné. Pred čistením
odstráňte

Napájací kábel zo zásuvky.

Horúcovzdušný generátor nikdy
neponárajte do vody alebo inej
tekutiny, ani ho nečistite priamymi
prúdmi vody alebo pary.

Nevystavujte teplovzdušný
generátor dažďu.

Nepoužívajte ho v kúpeľni
alebo nad vodou.

Na horúcovzdušný generátor nikdy
neumiestňujte nádoby
obsahujúce tekutiny. Ak sa
teplovzdušný generátor namočí,
musí ho skontrolovať naše
servisné stredisko, či nepoškodil
elektrické komponenty.

Používajte iba originálne výrobky
Storz & Bickel
príslušenstvo a náhradné diely.

2. PREVÁDZKA SYMBOLOV, PRACOVNÍ

KOVAASAMOSTATNÝCHREKOM

3. POUŽITIE PR

Vaporizačný systém VOLCANO HYBRID uvoľňuje vône alebo aro- mas z nižšie uvedených bylín a iných rastlinných materiálov alebo z ich extraktov (aromatické oleje). Tieto aromatické látky sa uvoľňujú va- porizáciou zohriatym vzduchom a môžu sa vypustiť priamo do okolitého vzduchu, zhromažďovať vo ventilovom balóniku na následnú inhaláciu alebo inhalovať priamo cez trubicu.

Zariadenie sa môže používať len s odporúčanými odparovacími materiálmi. Použitie iných látok môže predstavovať zdravotné riziko.

Odparovanie VOLCANO HYBRID Systém nie je schválený FDA.

4. DRUHÁ VÝROBA PLATNOSTÍ

Nižšie je uvedený prehľad rastlín, ktoré sú vhodné na odparovanie v odparovacom systéme VOLCANO HYBRID. Aromatické a vonné látky z nižšie uvedených rastlinných materiálov sa môžu odparovať.

Akékoľvek iné použitie je nevhodné a potenciálne nebezpečné. Vaporizačný systém VOLCANO HYBRID nie je schválený FDA.

Názov rastliny	Botanický názov	Časť použitá rastlina	Teplota nastavenie
Eukalyptus	Eucalyptus globulus listy		1 / 130°C (266°F)
Chmeľ	Humulus lupulus	kužeľe	3 / 154°C (309°F)
Harmanček	Matriarca chamomilla kvety		6 / 190°C (374°F)
Levandula	Lavandula angustifolia kvety		1 / 130°C (266°F)
Medovka	Melissa officinalis	listy	2 / 142°C (288°F)
Šalvia	Salvia officinalis	listy	6 / 190°C (374°F)
Tymián	Thymus vulgaris	bylina	6 / 190°C (374°F)

4. OVEREJNOSŤ PLATNOSTÍ

Výťažky (aromatické oleje) z týchto rastlín možno odparovať pri teplote až 130 °C pomocou kvapkacej podložky dodávanej s horúcovzdušným generátorom. Postupujte pritom podľa pokynov uvedených v kapitole 7.9. "Odkvapkovácia podložka", strana 38.



VAROVANIE:

Ak máte akékoľvek problémy, poraďte sa so svojim lekárom alebo lekárnikom

zdravotné problémy. Je možné, že niektoré rastliny môžu u používateľa vyvolať alergické reakcie. Ak k tomu dôjde, naliehavo sa odporúča zdržať sa ďalšieho používania takýchto rastlín. Používajte len tie časti rastlín, ktoré sú uvedené v tomto zozname a ktoré boli overené v súlade s predpismi Európskej alebo inej farmaceutickej

kopoeia, pokiaľ ide o pravosť, čistotu a patogénne zárodky. Takéto rastliny alebo časti rastlín si môžete kúpiť v lekárnach.

Je dôležité dodržiavať nasledujúce pokyny, aby ste odparovací systém VOLCANO HYBRID s rastlinným materiálom nastavili čo najlepšie pre vaše osobné potreby.

5. FAKTORY VYPLÝVAJÚCE Z VARIAT

Množstvo rozpustených aróm a vôní ovplyvňujú tieto faktory:

1. Kvalita: Množstvo aróm alebo vôní obsiahnutých v príslušnom rastlinnom materiáli, ktoré možno odparovať.
2. Množstvo: Množstvo odparovacieho materiálu v plniacej komore.
3. Povrch: Čím je rastlina jemnejšia zem, tým väčší je povrch a

tým viac vôní a aróm sa môže uvoľniť počas odparovacieho cyklu.

4. Teplota: Čím vyššia je teplota, tým viac vôní a aróm sa uvoľní naraz.

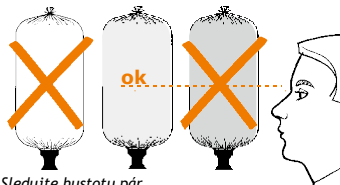
Upozornenie: Zvyšovanie teploty by malo byť poslednou možnosťou, pretože rastlinný materiál pri vyššej teplote chutí viac opražene.

Keďže sa rastlinné zložky uvoľňujú šetrným spôsobom, cyklus odparovania sa môže opakovať s rovnakým obsahom v plniacej komore. V závislosti od štyroch vyššie opísaných faktorov možno náplň plniacej komory použiť viackrát, kým sa arómy a vonné látky úplne neuvolnia. Pred novým procesom odparovania sa môže obsah plniacej komory vybrať a znovu rozomlieť, aby sa zväčšila plocha východiskového materiálu. Zvýšená teplota by aktivovala aj viac v- por, ale má negatívny vplyv na chuť. Ak sa pri maximálnej teplote už nevytvorí žiadna vaporizačná hmota, materiál na vaporizáciu je úplne spotrebovaný a musí sa nahradiť čerstvým materiálom. Na dosiahnutie najlepších výsledkov arómy sa však odporúča vymeniť odparovací materiál pred týmto bodom.

5.1. Používanie balónika na ventilu

Pri používaní ventilového balóna je dôležité sledovať tvorbu pary v ňom. Jemná biela para je pri vdychovaní veľmi príjemná. Keď sa para stáva hustejšou, chuť môže byť príliš silná.

Veľmi vysoká intenzita (hustota) vóni môže viesť k podráždeniu dýchacích ciest z koncentrácie vóni a parfumov. V tomto prípade by mala byť teplota nízka, aby sa intenzita výparov znížila.



Sledujte hustotu pâr

Balónik ventilu nie je potrebné úplne naplniť. Často stačí naplniť len polovicu alebo dokonca menej ako polovicu balónika, aby sa dosiahli požadované výsledky.

Ventilový balónik nie je vhodný na dlhodobé skladovanie výparov, pretože výpary sa časom (niekoľko hodín) zrazia na plášti ventilového balónika. Naplňte len také množstvo, ktoré chcete inhalovať v priebehu 10 minút.

5.2. Používanie súpravy na odber rúrok

VOLCANO HYBRID sa môže používať aj s priloženou súpravou hadičiek na priamu inhaláciu. Ďalšie podrobnosti o používaní súpravy Tube Kit sú opísané v kapitole 7.7. 'Súprava trubičiek', strana 34.

5.3. Technika dýchania



Priístroj sa nesmie používať, ak má používateľ ochorenia dýchacích ciest alebo pľúc. Závisí od-

v závislosti od hustoty by mohli výpary dráždiť dýchacie cesty alebo pľúca, čo môže viesť ku kašľu.

Vdychujte len polovicu množstva vzduchu, ktoré bežne zvládnete. Zadržte dych na niekoľko sekúnd a potom pomaly vydychujte. Odporúča sa zámerne sa sústrediť na proces dýchania.

6. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE O SOPKE HYBRID

6.1. Rozbaľovanie

Vyberte horúcovzdušný generátor a príslušenstvo z krabice. Okamžite po vybalení skontrolujte, či sú teplovzdušný generátor, príslušenstvo, napájací kábel a zástrčka súčastou dodávky a či fungujú správne. Ak zistíte nejaké závady, bezodkladne o tom informujte predajcu alebo dodávateľa.



Obalové prvky (plastové vrecká, polystyrénové diely, kartónové škatule atď.)

nesmú byť prístupné deťom, pretože predstavujú potenciálne nebezpečenstvo.

Obalový materiál zlikvidujte vhodným a ekologickým spôsobom.

Odporúčame uschovať originálny obal pre prípad, že by bol neskôr potrebný (preprava, servisné stredisko Storz & Bickel a pod.).

6.2. Inštalácia

Pred inštaláciou teplovzdušného generátora sa uistite, že údaje uvedené na typovom štítku na spodnej strane zariadenia zodpovedajú údajom miestnej elektrickej siete. Všetky časti elektrického systému musia byť v súlade s aktuálne platnými úradnými predpismi.

Položte generátor horúceho vzduchu na rovnú a stabilný povrch.

Dbajte na to, aby sa napájací kábel nepoškodil prehnutím, stlačením alebo ťahaním.



Nesprávna inštalácia môže viesť k poraneniu osôb alebo poškodeniu majetku, za ktoré výrobca nenesie zodpovednosť.



6.3. Starostlivosť a údržba

Pred vykonaním akejkoľvek údržby sa musí zariadenie vypnúť a zástrčka sa musí odpojiť od elektrickej siete.

V spodnej časti teplovzdušného generátora sa nachádza vzduchový filter. Vzduchový filter sa musí každé štyri týždne skontrolovať na znečistenie otočením uzáveru vzduchového filtra proti smeru hodinových ručičiek a vybratím vzduchového filtra. Otvorte obdĺžnikovú klapku a Vzduchový filter vymeňte.



Venujte pozornosť správne umiestneniu vzduchového filtra: má tri veľké a jeden malý zaoblený roh.

6. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE O HYBRIDNEJ SOPKE



Znova zostavte v opačnom poradí

6.5. V prípade problémov na stránke

Okamžite ho odpojte od zdroja napájania.

Ak dôjde k poruche elektronickej zariadenia VOLCANO HYBRID, je možné ho reštartovať odpojením sieťovej zástrčky a jej opätovným zapojením po uplynutí najmenej troch sekúnd alebo podržaním dotykového tlačidla (HEAT) stlačeného po dobu 10 sekúnd.

V prípade opravy pošlite teplovzdušný generátor - po jeho úplnom vychladnutí - v pôvodnom obale alebo inak dobre zabalený do nášho servisného strediska.

Ak je horúcovzdušný generátor neopraviteľne poškodený, jednoducho ho nevyhadzujte. Keďže je vyrobený z vysokokvalitných, úplne recyklovateľných súčiastok, mali by ste ho odovzdať do materského recyklačného centra vo vašom okolí alebo poslať na likvidáciu do nášho servisného strediska.

6.4. Úložisko

Teplovzdušný generátor skladujte na suchom mieste chránenom pred poveternostnými vplyvmi a mimo dosahu detí alebo nekvalifikovaných osôb.

6. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE O HYBRIDNEJ SOPKE

6.6. Riešenie problémov

Ak zariadenie nefunguje správne, keď je zástrčka pripojená do elektrickej zásuvky, skontrolujte horúcovzdušný generátor pomocou tipov v nasledujúcej tabuľke:

Problém	Možná príčina/náprava
Nevytvára sa aerosól.	Skontrolujte nastavenú a skutočnú teplotu (minimálne 180 °C). Skontrolujte, či sú plniaca komora a/alebo balónik ventilu alebo hadička správne pripojené. Skontrolujte, či bol do kvapkadla pridaný extrakt (aromatický olej) alebo či je v plniacej komore čerstvý, nepoužitý rastlinný materiál.
Balónik s ventilom robí sa nenaplní.	Skontrolujte, či je čerpadlo zapnuté. Skontrolujte, či sú plniaca komora a/alebo balónik ventilu správne pripojené.
Častice bylín vo ventilovom balóniku alebo hadičke (pri použití rastlinného materiálu).	Skontrolujte, či nie je sitko v uzávere plniacej komory upchaté alebo či nie je správne vložené do zárezu. Skontrolujte, či bola plniaca komora vyčistená podľa návodu na použitie.
Nie je možné aktivovať ohrievač alebo čerpadlo a na displeji sa nezobrazuje sieťová prevádzka.	Uistite sa, že je zapnutý prúd a že poistka (v sieťovej poistkovej skrinke) je zapnutá a nie je poškodená. Skontrolujte pripojenie napájacieho kábla na zariadení a v zásuvke. Ak horúcovzdušný generátor stále nefunguje, mohli sa aktivovať vnútorné poistky. V takom prípade pošlite teplovzdušný generátor do nášho servisného strediska.

6. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE O HYBRIDNEJ SOPKE

Problém	Možná príčina/náprava
Na displeji sa zobrazí: 1. Riadok: "ERR" 2. Linka: Číslo + písmeno "r" alebo "n"	Porucha v zariadení. Ak sa zobrazí číslo + "r", vykonajte obnovenie výrobných nastavení. Zobrazenie čísla + "n" je nezvratná chyba; teplovzdušný generátor je potrebné zaslať do nášho servisného strediska.
Možné chybové hlásenia	
01r	Chyba v internej komunikácii. Odporúča sa reštart.
02r	Zariadenie je buď mimo špecifikovanej teploty, alebo došlo k vnútornému prehriatiu. Vypnite zariadenie, vytiahnite zástrčku zo zásuvky a nechajte zariadenie min. 30 min. pri izbovej teplote bez toho, aby ste s ním pracovali. Ak porucha pretrváva aj po 30 min., kontaktujte naše servisné stredisko.
03r	Zariadenie je prevádzkované pri nesprávnom napätí. Skontrolujte, akú verziu (115 V/230 V) zariadenia máte, a uistite sa, že ho používate pri správnom napätí.
04n	Zariadenie je chybné; pošlite ho do nášho servisného strediska
bl 000	Firmvér má chybu a vyžaduje si povinnú aktualizáciu firmvéru prostredníctvom aplikácie. Ak sa aktualizácia firmvéru niekoľkokrát nepodarí, pošlite zariadenie do nášho servisného strediska.
Zariadenie sa vypne (automatické vypnutie)	Automatické vypnutie sa spustilo. Znovu zapnite ohrievač alebo čerpadlo.



Ak predchádzajúce tipy neprinesú požadované výsledky, alebo v prípade akýchkoľvek iných chýb alebo poruchy, ktoré tu nie sú uvedené, odpojte zástrčku a okamžite kontaktujte naše servisné stredisko.



Generátor horúceho vzduchu neotvárajte! Bez špeciálneho náradia a odborných znalostí, akýkoľvek pokus o otvorenie zariadenia spôsobí jeho poškodenie. Takýto pokus bude mať za následok zrušenie nároku na záruku.

Nesnažte sa odstrániť závalu sami. Obráťte sa na naše servisné stredisko.

7.1. Inštalácia



Počas prevádzky nenechávajte zariadenie bez dozoru. Prístroj VOLCANO HYBRID položte na rovny a stabilný povrch. Skontrolujte, či sieťové napätie zodpovedá menovitému napätiu uvedenému na zariadení. Napájaci kábel a zástrčka musia byť v bezchybnom stave. Prístroj VOLCANO HYBRID pripájajte len do správne nainštalovanej zásuvky.

Po zapojení zástrčky do elektrickej siete sa všetky sekvencie LCD displeja nakrátko rozsvietia a potom sa zobrazí číslo firmvéru. Indikátor sieťového napájania, ktorý sa potom zobrazí na displeji, signalizuje, že teplotovzdušný generátor je pripojený k elektrickej sieti.

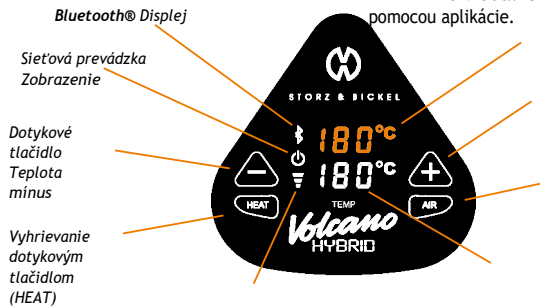
7.2. Vykurovanie Up

Ak chcete zapnúť ohrievač, stlačte dotykové tlačidlo "HEAT". Nastavená/aktuálna teplota sa rozsvieti, čo signalizuje, že ohrievač je zapnutý. Horný, oranžový displej zobrazuje aktuálnu teplotu v plniacej komore, dolný, biely displej zobrazuje požadovanú nastavenú teplotu. Proces ohrevu sa ukončí, keď sa nastavená hodnota rovná skutočnej hodnote. Táto skutočnosť je signalizovaná aj akusticky krátkym zapnutím čerpadla (dá sa vypnúť pomocou aplikácie). V závislosti od nastavenej teploty môže ohrev trvať až dve minúty. Po ukončení ohrievania sa teplota neustále udržiava na nastavenej hodnote.



Z technických dôvodov nie je možné merať teplotu v plniacej komore počas odparovania. Počas prevádzky sa meria teplota na výmenniku tepla. Na displeji sa zobrazujú referenčné hodnoty pre pripojenú plniacu komoru so zapnutým čerpadlom.

7.3. Nastavenie teploty



Zobrazenie čerpadla

Krátkym stlačením dotykového tlačidla Temperature Plus alebo Minus sa menia nastavené hodnoty v krokoch po 1 stupni v príslušnom smere. Nepretržitým stlačením dotykového tlačidla Temperature Plus alebo Minus sa začnú nastavené hodnoty plynule meniť v príslušnom smere. Pri súčasnom stlačení dotykových tlačidiel Teplota Plus a Minus sa zobrazenie zmení zo stupňov Celzia na stupne Fahrenheita a naopak.



Ak je skutočná hodnota vyššia ako nastavená hodnota, môžete urýchliť proces chladenia zapnutím čerpadla.



Automatické vypnutie je

Zobrazenie skutočnej teploty (oranžová)

Dotykové tlačidlo Teplota Plus

Čerpadlo s dotykovým tlačidlom (AIR)

Zobrazenie nastavenej teploty (biela)

V photovostnom režime sa displej stlmí na 30 %; stlmenie na 10 % možno nastaviť pomocou aplikácie.

Kým má vykurovanie ešte značné zvyškové teplo, zobrazuje sa táto aktuálna teplota štandardne dovedy, kým neklesne pod hodnotu +40 °C. Zobrazenie zvyškového tepla je možné vypnúť prostredníctvom aplikácie, v takom prípade sa zobrazenie aktuálnej teploty vypne hneď po vypnutí vykurovania. Displej potom zhasne a indikátor sieťového napájania, ktorý sa potom objaví na displeji, indikuje, že teplovzdušný generátor je pripojený k sieťovému napájaniu.

Zariadenie zabaľte a uložte až po jeho úplnom vychladnutí.

7.4. Klávesové skratky

V nasledujúcej tabuľke je uvedený prehľad príkazov, ktoré je možné zadávať na displeji pomocou kombinácií klávesov:

Kľúčový príkaz	Výsledok
Stlačte dotykové tlačidlo 'HEAT'.	Zapína ohrievač
Stlačte dotykové tlačidlo 'AIR'.	Zapnutie čerpadla
Ťuknite na dotykové tlačidlo Teplota Plus	Zvyšuje cieľovú hodnotu v krokoch po 1 stupni
Ťuknite na dotykové tlačidlo Teplota mínus	Znižuje cieľovú hodnotu v krokoch po 1 stupni
Stlačte dotykové tlačidlo Teplota Plus nepretržite	Neustále zvyšovanie cieľovej hodnoty
Stlačte nepretržite dotykové tlačidlo Teplota minus	Neustále znižovanie cieľovej hodnoty
Súčasne stlačte dotykové tlačidlá Teplota Plus a Mínus	Zmena zobrazenia zo stupňov Celzia na stupne Fahrenheita a naopak

Kľúčový príkaz	Výsledok
Stlačte dotykové tlačidlo "HEAT" na 10 sekúnd, kým sa VOLCANO HYBRID je zapnuté	<p>Vykoná obnovenie výrobných nastavení, ktoré je potvrdené sekvenčným spustením na LCD displeji. Ovplynené sú nasledujúce vlastnosti:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Vynuluje nastavenú teplotu na 180 °C (356 °F) - Nastaví teplotu posilňovača na 15 °C nad požadovanú teplotu - Aktivuje automatické vypnutie: Čas prevádzky 30 min. - Nastavenie podsvietenia (jasu) LCD displeja na 80 % - Aktivácia akustického signálu pri dosiahnutí nastavenej teploty - Zobrazuje ochladzovanie - Zapne modul Bluetooth®, ak bol predtým vypnutý <p>Poznámka: doteraz zobrazená jednotka (°C alebo °F) sa pri obnovení výrobných nastavení zachová.</p>
Stlačte dotykové tlačidlo Teplota mínus a ovládací panel 'AIR' spolu na približne 3 sekundy.	Aktivuje/deaktivuje funkciu Bluetooth®. Túto funkciu možno opätovne aktivovať aj obnovením výrobných nastavení.

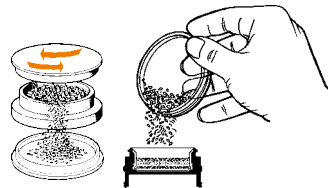
7.5. Použitie plniacej komory VOLCANO HYBRID

Otočte uzáverom plniacej komory proti smeru hodinových ručičiek, aby ste ho odstránili z plniacej komory.



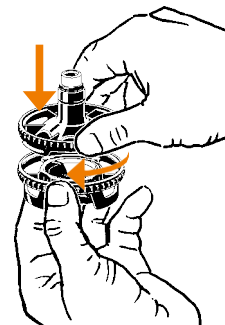
Odstráňte uzáver plniacej komory

Naplnite plniacu komoru požadovaným množstvom mletého rastlinného materiálu až po spodný okraj zásobníka.



Plniacu komoru naplnite maximálne po spodný okraj násypky

Potom opäť naskrutkujte uzáver plniacej komory.



Skrutka na uzávere plniacej komory

i Dbajte na to, aby sitá neboli zakryté rastlinným materiálom. Aby sa zaručila optimálna odporúčame čistiť obrazovky po každom odparovacom cykle pomocou priloženej čistiacej kefy.

Plniacu komoru s uzáverom nasadte na výstup horúceho vzduchu z teplovzdušného generátora a otočte v smere hodinových ručičiek až na doraz. Zapnite čerpadlo. Na tento účel sa dotknite dotykového tlačidla čerpadla (AIR). Plniaca komora, ako aj odparovací materiál sa musia na niekoľko sekúnd predhriať, aby sa arómy a

vône sa začnú odparovať. Pred nasadením náustka na plniacu komoru ho vyberte z balónika s ventilom.

približne 5 sekúnd



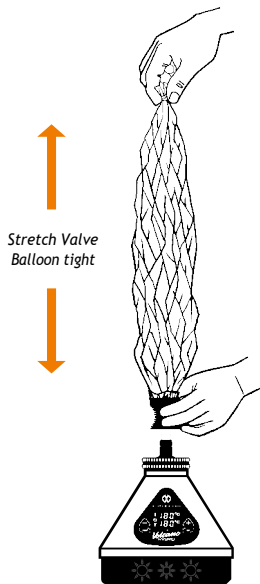
Predhrejte rastlinný materiál na niekoľko sekúnd

7.6. EASY VALVE Balónik

7.6.1. Aplikácia



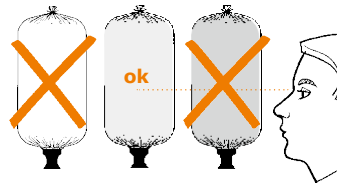
Balónik ventilu utiahnite pred jeho umiestnením na predhriatu plniacu komoru naplnenú vaporizačný materiál, aby balón počas plnenia stál vertikálne na teplovzdušnom generátore.



Balónik ventilu umiestnite na predhriatu plniacu komoru naplnenú odparovacím materiálom a nechajte ho zafixovať. Tým sa otvorí ventil. Teraz sa balónik ventilu naplní parou.

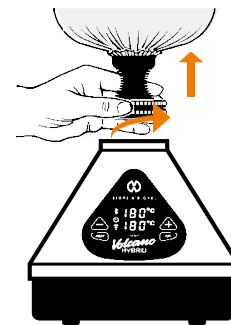
Balónik s ventilom naplníte len takým množstvom pary, ktoré budete chcieť použiť v priebehu nasledujúcich 10 minút. Balónik ventilu nenaplnajte úplne (pretlak), aby ste zabránili

strata pary. Je dôležité sledovať hustotu výparov v balóniku ventilu (pozri kapitolu 5. "Faktory ovplyvňujúce výpar", strana 15).



Sledujte hustotu pár

Keď je balónik naplnený, vypnite čerpadlo opätovným ťuknutím na dotykové tlačidlo čerpadla (AIR) - a vyberte balónik spolu s plniacou komorou. Na tento účel uchopte uzáver plniacej komory za otočné gombíky a odskrutkujte ho proti smeru hodinových ručičiek.



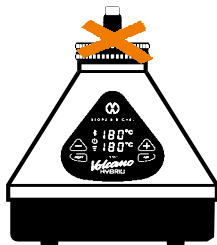
Odstránenie balónika ventilu s plniacou komorou



Pozor! Horúci povrch!

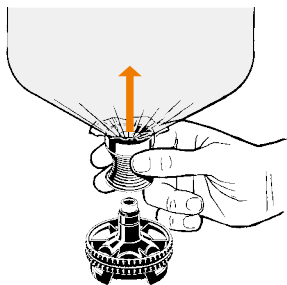
Nedotýkajte sa žiadnych komponentov plniacej komory (okrem textúrovanej rukoväte), kým nevychladnú po naplnení ventilového balónika.

Nenechávajte plniacu komoru na výstupe horúceho vzduchu z VOLCANO HYBRID - okrem plnenia balónika ventilu - ako pokiaľ je zapnutý ohrievač.



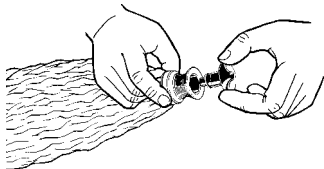
Pozor! Horúci povrch!
Nenechávajte plniacu komoru
na VOLCANO HYBRID

Odpojte balónik ventilu od plniacej komory. Keď tak urobíte, ventil sa automaticky uzavrie, aby výpary vo ventilovom balóniku nemohli uniknúť.



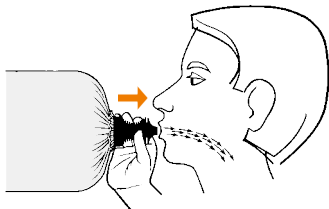
Odpojte balónik ventilu od plniacej komory

Nasad'te náustok na ventil a nechajte ho zafixovať.



Pripojenie náustka k balóniku ventilu

Ak chcete vdychovať, priložte náustok k perám a zľahka ich pritlačte k náustku. Tým sa otvorí ventil a z balónika sa môžu vdychovať výpary. Hneď ako tlak z náustka odstránite, ventil sa automaticky uzavrie.

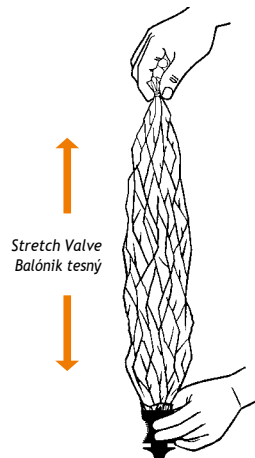


Priložte náustok k perám a niekoľko sekúnd pomaly a rovnomerne vdychujte.

Abyste zabránili usadzovaniu zvyškovej vlhkosti vo ventilovej zásuvke a minimalizovali riziko novej kontaminácie, nefúkajte do ventilovej zásuvky.



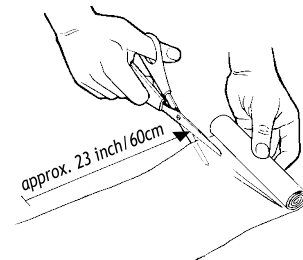
Keď sa obsah ventilového balónika vyprázdni, možno ho úplne vyprázdniť roztiahnutím napnutie balóna a následné vloženie obsahu.



7.6.2. Pripojenie balóna k ventilu EASY VALVE pomocou adaptéra na balón

Ako alternatívu k balóniku VOLCANO Balloon použite rúru do rúry alebo vrecko do rúry, ktoré sú odolné voči zápachu, teplu a potravinám, ktoré sa používajú v potravinárskom priemysle. Je k dispozícii takmer v každej drogérii a supermarkete. Nepoužívajte žiadne iné plastové vrecúška alebo obaly. Postup výmeny balónika s tepelne odolnou rúrkou do rúry je opísaný nižšie:

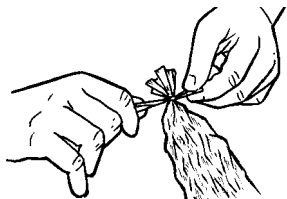
Odstrihnite približne 50-60 cm dlhý kus balónového materiálu a zaviažte ho na jednom konci.



Odstrihnite približne 50-60 cm dlhý kus (19-23 palcov)

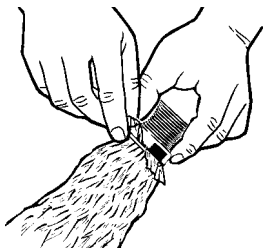
Uvoľnite balónik Matierial z trubky do trubice. Odstráňte plastový prúžok ležiaci na Balloon Matierial a použite ho na pevné zviazanie jedného konca

trubice.



Balónik na jednom konci pevne zaviažte

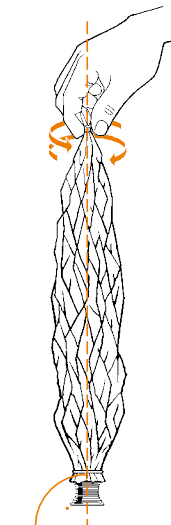
Keďže otvor balónika je oveľa širší ako priemer puzdra ventilu, balónik musí byť úhladne zložený, aby sa zmestil. Otvor zložte na 16 záhybov. Potom pretiahnite fixačný krúžok balónika približne 3 cm (1,2 palca) cez otvorený koniec balónika a potom pretiahnite fixačný krúžok balónika s balónikom cez golier ventilu, kým nezapadne do určeného zárezu.



Pripojenie balónika k ventilu

Rovnomerne upravte záhyby okolo goliera ventilu a uistite sa, že ventil visí rovno dole, keď je balónik držaný na konci.

Vyčnievajúci koniec balóna ohnite dozadu. Balónik zaistíte pretiahnutím šnúrky cez ventil aj fixačný krúžok balónika tak, aby fixačný krúžok balónika už nebol viditeľný a vyčnievajúci koniec balónika smeroval dozadu.

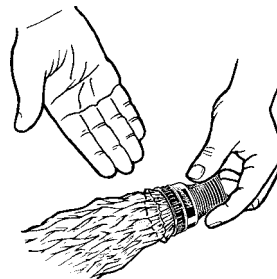


Zarovnanie balónika na ventil



Upevnenie balóna pomocou prichytky

V prípade potreby môžete rozširujúci sa golier odstrihnúť nožnicami, pričom dbajte na to, aby ste do balóna neurobili dieru.



Balónik s ventilom pripravený na použitie



Balónové sady si môžete objednať na www.storz-bickel.com.

7.6.3. Opätovná použiteľnosť

Balónik EASY VALVE a jeho náustok nevyžadujú žiadnu údržbu. Z hygienických dôvodov by sa mali každé dva týždne vymeniť za nový balónik a náustok. Aby sa zabránilo možnému prenosu choroboplodných zárodkov, balónik Valve s náustkom môže používať len jedna osoba a nie spoločne viac osôb.

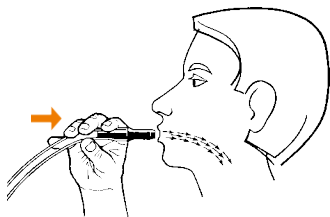
7.7. Súprava rúrok

7.7.1. Aplikácia



Pred použitím trubice vypnite čerpadlo stlačením dotykového tlačidla čerpadla (AIR).

Namiesto balónika ventilu umiestnite trubicu s ohýbačom trubice priamo na predhriatu plniacu komoru naplnenú odparovacím materiálom. Potom otáčajte plniacou komorou v smere hodinových ručičiek, kým sa nezastaví. Pomaly vdychujte paru z trubice s nasadeným náustkom niekoľko sekúnd.



Pomaly vdychujte niekoľko sekúnd z trubice s pripojeným náustkom



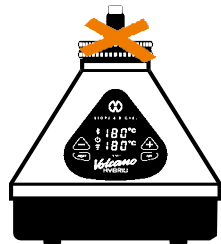
Abyste zabránili usadzovaniu zvyškovej vlhkosti v trubici a minimalizovali riziko možnej kontaminácie, nefúkajte do trubice.

**Pozor! Horúci povrch!**

Nedotýkajte sa žiadnych komponentov plniacej komory (okrem textúrovanej rukoväte), kým nevychladnú.



Nenechávajte plniaciu komoru na výstupe horúceho vzduchu z prístroja VOLCANO HYBRID - okrem prípadu, keď používate súpravu rúrok - pokiaľ je zapnuté jej vyhrievanie.



Pozor! Horúci povrch!
Nenechávajte plniaciu komoru na VOLCANO HYBRID

7.7.2. Opätovné použitie, čistenie a starostlivosť o

Trubica je bezúdržbová a z hygienických dôvodov sa musí každé dva týždne vymeniť za novú. Aby sa predišlo možnému prenosu patogénov, trubicu s náustkom môže používať len jedna osoba a nie viac osôb spolu.

Pravidelne čistite ohýbač rúrok a náustok spolu s časťami plniacej komory podľa opisu v kapitole 7.8. "Čistenie a starostlivosť" o plniaciu komoru VOLCANO HYBRID s krytom plniacej komory, strana 35. Odpojte hadičku od výstupu ohýbača hadičiek a náustka tak, že ju odtiahnete. Odpojte hadičku od výstupu Tube Flexer a náustka jej odtiahnutím. Odstrihnite nový kus úseku hadičky (približne 1 m) a pripojte k nemu Tube Flexer a náustok.

**Pozor! Horúci povrch!**

Nepoužívajte rúrky kratšie ako 1 m, inak nebudú mať dostatočný chladiaci účinok (nebezpečenstvo popálenia).



7.8. Čistenie a údržba plniacej komory VOLCANO HYBRID, ohýbača rúrok a náustka

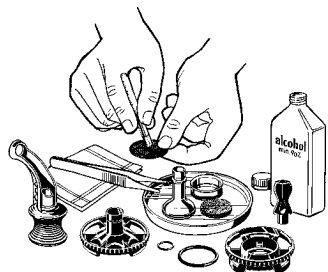
Pred demontážou plniacej komory, uzáveru a súpravy hadičiek ich nechajte vychladnúť.

Súčasťou plniacej komory, ako aj ohýbač trubičiek a náustok sa musia pravidelne čistiť, aby sa zaručila správna funkcia a čistá chuť. Z hygienických dôvodov je tiež potrebné čistiť plniaciu komoru

ber s Cap, keď má zariadenie používať iná osoba. Ak sa používa nový balónik ventilu alebo hadička, musí sa najprv vyčistiť aj filtračná komora. Na ručné čistenie sa môže použiť izopropylalkohol s papierovými alebo bavlnenými utierkami alebo teplá voda s prostriedkom na umývanie riadu.

Plniaca komora a uzáver, ako aj súprava hadičiek sa dajú ľahko rozobrať a znovu zložiť na čistenie v priebehu niekoľkých sekúnd. (Pozri kapitolu 7.8.1 "Demontáž a montáž uzáveru plniacej komory", 7.8.2. "Demontáž plniacej komory VOLCANO HYBRID", 7.8.3. "Montáž plniacej komory VOLCANO HYBRID", ako aj 7.8.4 Demontáž a montáž súpravy hadičiek, začínajúce na strane 36). Komponenty plniacej komory a uzáveru, ako aj ohybnú trubicu a náustok je možné umývať aj v umývačke riadu. Sítka a krúžky plniacej komory sú však príliš malé a mohli by sa stratiť.

Pred montážou nechajte všetky súčasti riadne vyschnúť.



Ručné čistenie izopropylalkoholom (70 %) alebo čistiacim prostriedkom



Varovanie!
Izopropylalkohol je horľavý a môže sa ľahko vznietiť.

Bezpečnostné pokyny, ktoré vypracoval výrobca izopropylalkoholu musí sa dodržiavať!



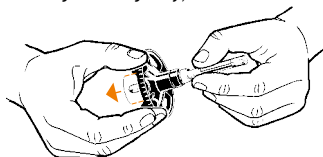
Plastové diely neponárajte do izopropylalkoholu dlhšie ako pol hodiny. Dlhšie

kontakt s izopropylalkoholom môže viesť k zmene farby alebo ku krehkosti plastových dielov.

Po vyčistení skontrolujte všetky súčasti, či nie sú povrchovo poškodené, natrhnuté, zmäknuté alebo stvrdnuté, či nie sú znečistené, narušené a odfarbené, a poškodené súčasti odložte.

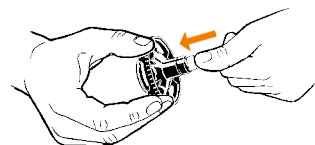
7.8.1. Demontáž a montáž uzáveru plniacej komory

Zatlačte hornú obrazovku smerom nadol (napríklad pomocou rukoväte dodanej čistiacej kefy).



Pomocou čistiacej kefy vytlačte hornú obrazovku

Zatlačte valec uzáveru smerom nadol z puzdra uzáveru. Zároveň sa odpojí krúžok uzáveru.



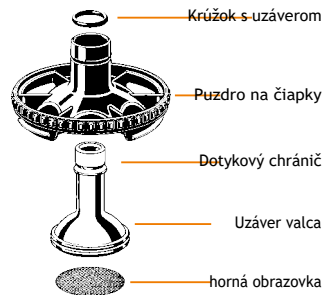
Vytlačte valec uzáveru z puzdra uzáveru

Zostavte ho v opačnom poradí.

Zasuňte uzáverový valec do puzdra uzáveru a nechajte ho zafixovať, potom zvrchu odizolujte uzáverový krúžok cez uzáverový valec až k puzdru uzáveru.

Ak používate mletý rastlinný materiál, zatlačte hornú zástenu do uzáveru valca zdola a nechajte ju zafixovať v záreze určenom na tento účel.

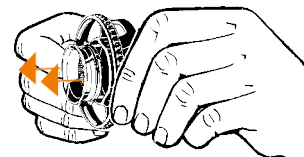
Pri používaní extraktu (aromatických olejov) nie sú potrebné dve sitá. Namiesto spodného sitka sa používa iba odkvapkávacia podložka.



Hornú zástenu je potrebné opatrne umiestniť do upraveného zárezu. Ak to nie je ob-
podávané, častice bylín sa môžu dostať do ventilového balónika alebo do trubice a môžu sa vylúčiť.

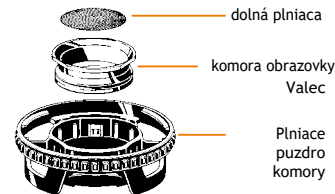
7.8.2. Demontáž plniacej komory VOLCANO HYBRID

Vytlačte valec plniacej komory so sitkom alebo v prípade potreby odkvapkávacou podložkou smerom nahor z puzdra plniacej komory.



Vytlačte valec plniacej komory smerom nahor z puzdra plniacej komory

Vytlačte spodné sito smerom nahor z valca plniacej komory.



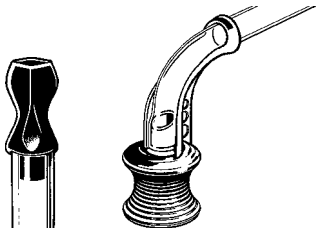
7.8.3. Montáž plniacej komory VOLCANO HYBRID

Zatlačte valec plniacej komory zhora do puzdra plniacej komory a nechajte ho zafixovať na mieste.

Zhora vložte sitko alebo odkvapkávaciu podložku do plniacej komory. Naskrutkujte uzáver plniacej komory na plniaciu komoru v smere hodinových ručičiek.

7.8.4. Demontáž a montáž súpravy trubic

Stiahnite ohýbač rúrky a náustok z rúrky.



Pri opätovnej montáži pripojte rúrku k ohýbaču rúrok a náustok k rúrke.

7.9. Podložka na odkvapkávanie

Kvapkadlo sa používa na odparovanie extraktov (aromatických olejov) z rastlín uvedených v zozname rastlín. Drôt z nehrdzavejúcej ocele podložky Drip Pad slúži ako nosič esencie, porovnateľný s neodparenými rastlinnými vláknami v odparovacom rastlinnom materiáli.



Pozor! Výtlačky sú zvyčajne koncentráty, preto je potrebné veľmi malé dávkovanie.

dostatočné. Odparené koncentráty sa nesmú vdychovať priamo, ale musia sa čerpať priamo z plniacej komory do vzduchu v miestnosti bez pripojeného balónika alebo hadičky.

7.9.1. Príprava

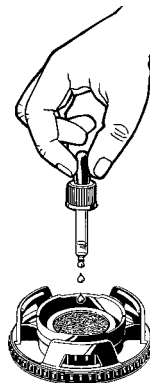
Ak sa používa odkvapkávacia podložka, sitká v plniacej komore nie sú potrebné a mali by sa odstrániť. Kvapkacia podložka sa vloží do plniacej komory namiesto spodného sitka.



Príprava na používanie odkvapkávacej podložky

7.9.2. Aplikácia

Obráťte plniacu komoru hore dnom a pomocou pipety nakvapkajte extrakt na stred spodnej časti odkvapkávacej podložky. Kvapkacia podložka (rozмеры Ø 15 x H 5 mm) pojme až desať kvapiek. Ak používate extrakt s neznámou koncentráciou, použite maximálne jednu kvapku a opatrne zvyšujte množstvo, kým nedosiahnete správne dávkovanie.



Nanášanie kvapiek pomocou pipety



Upozorňujeme, že oleje sa pri vysokých teplotách stávajú tekutejšími. Ak použijete príliš veľa

kvapiek, mohol by výtlačok kvapkať do horúcovzdušného generátora, čomu je potrebné zabrániť.

Niektoré extrakty sa môžu dodávať v zriedenej forme ako alkoholové roztoky. Výhodou takýchto extraktov je, že kvapalina sa rovnomernejšie rozvádza okolo drôtu z nehrdzavejúcej ocele kvapkacej podložky. Preto je plocha použitá na odparovanie väčšia. Ak sa však takéto extrakty použijú, najprv sa musí od výtlačku oddeliť alkohol, pretože alkohol by sa nemal vdychovať. Na tento účel položte plniacu komoru na nevyhrievaný (izbová teplota) generátor horúceho vzduchu a zapnite čerpadlo, kým sa alkohol neodparí, čo môže trvať niekoľko sekúnd. Keďže alkohol má charakteristický zápach, na zistenie, či je plniaca komora bez alkoholu, je možné vykonať jednoduchý pachový test. Extrakty, ktoré sa odparujú len pri vyšších teplotách, zostávajú v kvapkacej komore. Potom zahrejte generátor horúceho vzduchu a pridajte extrakt remaining na kvapkaciu podložku podľa opisu v kapitole 7.5. "Použitie plniacej komory VOLCANO HYBRID", ktorá je opísaná od strany 27.

Extrakty bez rozpúšťadiel sa môžu vaporizovať priamo po nanosení na kvapkaciu podložku.

7.9.3. Čistenie

Kvapkajúcu podložku vložte do izopropylalkoholu a dobre opláchnite. Keďže je odkvapkávacia podložka vyrobená z nehrdzavejúcej ocele, ak sa dobre vyčistí, môže sa používať opakovane.

7.10. S&BApp

Aplikácia S&B nie je potrebná na prevádzku teplovzdušného generátora, ale umožňuje individuálne nastavenia a čítanie ďalších informácií počas prevádzky s teplovzdušným generátorom.

Na tento účel pripojte zariadenie Hot Air Gen-erator k smartfónu iPhone alebo Android prostredníctvom rozhrania Bluetooth®. Minimálna požiadavka je iOS6 alebo vyššia a Android 4.3 alebo vyššia. Aplikáciu S&B si môžete stiahnuť z obchodu App Store alebo Google Play.

7.10.1. Pripojenie VOLCANO HYBRID s Smartphone

Zapnite smartfón a stiahnite aplikáciu S&B. Skontrolujte, či je zapnutá funkcia Bluetooth® a či nie je blokována iným zariadením Bluetooth®. Potom zapnite VOLCANO HYBRID a následne aplikáciu S&B App.

Pri výbere zariadenia VOLCANO budete požiadaní o zadanie sériového čísla (= šesťmiestny alfanumerický reťazec znakov na typovom štítku v spodnej časti

zariadenia (prefix "VH" je už uvedený)) vášho VOLCANO HYBRID.

Sériové číslo stačí zadať raz. Vyvolanie aplikácie S&B automaticky spojí obe zariadenia. Ak sa má tým istým smartfónom ovládať ďalšie zariadenie VOLCANO HYBRID, predchádzajúce spojenie je potrebné zrušiť pomocou tlačidla "Odpojiť" a zadať sériové číslo druhého zariadenia VOLCANO HYBRID.

7.10.2. Položky ponuky aplikácie S&B

Teplota:

Teplotu možno nastaviť na samotnom zariadení aj prostredníctvom aplikácie.

Teplotu je možné nastaviť v rozmedzí 40° C-230° C (104° F-446° F); pozri kap. ter 4. "Prehľad rastlín", strana 14).

Po stlačení tlačidla plus sa nastavená hodnota zvýši a po stlačení tlačidla mínus sa nastavená hodnota zníži. Keď sa krátko dotknete tlačidla plus alebo mínus, nastavené hodnoty sa zvýšia, resp. znížia v krokoch po 1 stupni. Ak podržíte stlačené tlačidlo plus alebo mínus, nastavené hodnoty začnú nepretržite prebiehať v príslušnom smere. Aktuálnu teplotu môžete odčítať z horného riadku displeja.

Fahrenheit/Celsius

Ak súčasne ťuknete na tlačidlo plus a tlačidlo mínus, zmení sa display zo stupňa Celzia na stupeň Fahrenheita a naopak.

Zariadenie

V tejto časti nájdete informácie týkajúce sa zariadenia, ako sú prevádzkové hodiny, verzie softvéru atď.

Informácie

Tu nájdete ďalšie informácie, ako sú zoznamy rastlín a ceny, návody na rýchle použitie, návod na použitie, obchodné podmienky, zásady používania, ako aj priame odkazy na webovú stránku spoločnosti Storz & Bickel alebo na internetový obchod.

Nastavenia

V časti Nastavenia môžete zmeniť ďalšie individuálne nastavenia, napr. upraviť čas do vypnutia. Ďalšie informácie o aplikácii S&B nájdete tu:

<https://www.storz-bickel.com/eu/en/app/>.

8.1. Redukcia plniacej komory



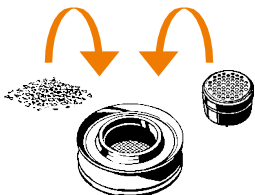
Na odparovanie malého množstva rastlinného materiálu je vhodný redukčný ventil plniacej komory,

ktorý je k dispozícii ako príslušenstvo spolu s dávkovacími kapsulami. Na odparovanie malých množstiev aromatických olejov sa má dodatočne používať malá kvapkacia podložka.

Namiesto valca plniacej komory sa používa redukcia plniacej komory (pozri kapitolu 7.8.2. "Demontáž plniacej komory VOLCANO HYBRID" a 7.8.3. "Montáž plniacej komory VOLCANO HYBRID", ktorá sa začína na strane 37).

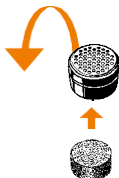
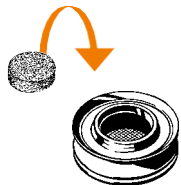
8.1.1. Plnenie redukčnej komory mletým rastlinným materiálom

Redukciu plniacej komory možno plniť priamo rozomletým rastlinným materiálom. Dávkovacie kapsuly obsahujúce mletý rastlinný materiál sa môžu vkladat' aj do redukčnej komory.



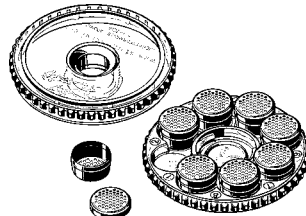
Naplňte redukciu plniacej komory priamo rozomletým rastlinným materiálom alebo

naplnenou dávkovacou kapsulou.



8.1.2. Plnenie redukčnej komory aromatickými olejmi

Buď priamo vložte malú kvapkáciu



podložku (rozmery $\varnothing 15 \times H 5$ mm) do redukčnej plniacej komory, alebo dávkovaciu kapsulu vybavenú kvapkacou podložkou (rozmery $\varnothing 13 \times H 6$ mm).

Vložte buď malú kvapkáciu podložku priamo do redukčnej komory alebo dávkovaciu kapsulu vybavenú kvapkacou podložkou.

38.

8.2. Dávkovacie kapsuly (na jedno použitie) a časopis

Dávkovanie kapsúl s časopisom

Pomocou dávkovacích kapsúl, ktoré sú k dispozícii ako príslušenstvo, môžete do dávkovacích kapsúl vopred naplniť mletý rastlinný materiál alebo aromatické oleje pomocou kvapkacích podložiek a uložiť ich do zásobníka. To uľahčuje manipuláciu.

Dávkovacie kapsuly sú dostupné, ktoré sa musia vyhodit' spolu s bežnými odpad z domácnosti po použití.

8.2.1. Plnenie dávkovacích kapsúl mletým rastlinným materiálom

Rastlinný materiál sa musí rozomlieť najprv pomocou priloženého mlynčeka na bylinky.

Dávkovacie kapsuly sa môžu naplniť mletým rastlinným materiálom na jednu kapsulu a uložiť do zásobníka ako rezerva.

Dbajte na to, aby ste odkvapkávaciu podložku nepreplnili. Môže obsahovať maximálne päť kvapiek.

Podrobnosti o používaní odkvapkávacej podložky nájdete v kapitole 7.9. "Odkvapkávacia podložka", strana

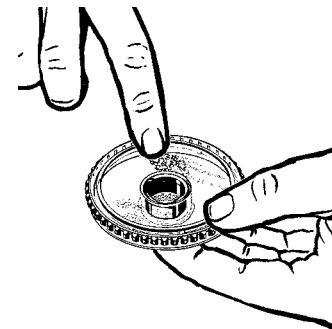


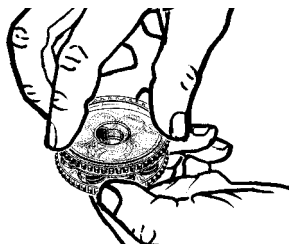
Dávkovacia kapsula s odstráneným uzáverom

Rozdrvte rastlinný materiál a naplňte dávkovaciu kapsulu pomocou uzáveru zásobníka (lievika).

*Dávkovacia kapsula počas plnenia
Magazínové viečko (lievik)*

Nasad'te uzáver na dávkovacie viečko. Proces plnenia opakujte, kým nenaplníte požadované množstvo dávkovacích kapsúl a vložte ich do zásobníka. Do zásobníka sa zmestí až 8 dávkovacích kapsúl.





Pripevnenie uzáveru zásobníka

Po naplnení dávkovacích kapsúl otočte uzáver zásobníka a zatvorte ho otáčaním v smere hodinových ručičiek.

8.2.2. Plnenie dávkovacích kapsúl aromatickými olejmi

Dávkovacie kapsuly s vloženým kvapkacím vankúšikom, ktoré sú k dispozícii ako prí- stupy, možno naplniť aromatickými olejmi a uložiť ich do zásobníka.



Dávkovacia kapsula s odstráneným uzáverom a vloženou kvapkacou podložkou

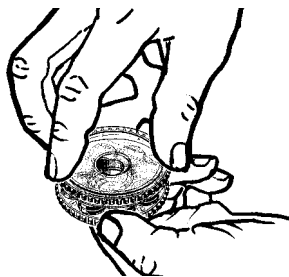


Dbajte na to, aby ste odkvapkávaci podložku nepreplnili. Môže obsahovať maximálne päť kvapiek.



Podrobnosti o používaní odkvapkávacej podložky nájdete v kapitole 7.9. "Odkvapkávacia podložka", strana 38.

Nasadte uzáver na dávkovacie viečko. Proces plnenia opakujte, kým nenaplníte požadované množstvo dávkovacích kapsúl a vložte ich do zásobníka. Do zásobníka sa zmestí až 8 dávkovacích kapsúl.



Pripevnenie uzáveru zásobníka

Po naplnení dávkovacích kapsúl otočte uzáver zásobníka a zatvorte ho otáčaním v smere hodinových ručičiek.

8.2.3. Vloženie dávkovacích kapsúl

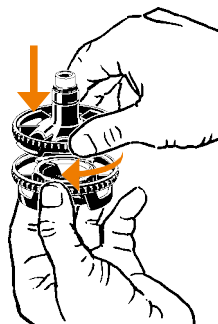
Najskôr sa namiesto valca plniacej komory musí použiť redukcia plniacej komory, ktorá je k dispozícii aj ako príslušenstvo (pozri kapitolu 7.8.2 "Demontáž plniacej komory VOLCANO HYBRID" a 7.8.3. "Montáž

VOLCANO HYBRID Filling Cham-ber", od strany 37), potom vložte dávkovacia kapsula s uzáverom smerom nahor do plniacej komory. ducer.



Dávkovacia kapsula vložená do redukčnej komory

Potom opäť naskrutkujte uzáver plniacej komory.

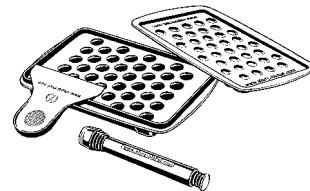


Skrutka na uzávère plniacej komory

Redukciu plniacej komory možno plniť aj priamo (bez dávkovacej kapsuly), pozri kapitolu 8.1. "Redukcia plniacej komory", strana 42.

8.3. Plniaca súprava pre 40 dávkovacích kapsúl

Plniaca súprava na 40 dávkovacích kapsúl bola vyvinutá na súčasné plnenie väčšieho množstva dávkovacích kapsúl mletým rastlinným materiálom.



Plniaca súprava pre 40 dávkovacích kapsúl

9. TECHNICKÉ SPECIFIKÁCIE

Charakteristika	VOLCANO HYBRID
Napätie	220-240 V / 50-60 Hz alebo 110-120 V / 50-60 Hz
Tepelný výkon	270 W
Výkon čerpadla	10 W
Voliteľný rozsah teplota odparovania	medzi približne 40°C-230°C (104°F-446°F)
Automatické vypnutie	Predvolené nastavenie: po 30 min. individuálne nastaviteľné prostredníctvom aplikácie.
Hmotnosť	približne 1,8 kg (4,0 lb)
Veľkosť	20,0 x 18,0 cm (7,9 x 7,1 palca)
Kategória bezpečnosti	II (ochranná izolácia)

Špecifikácia napätia je uvedená na spodnej strane teplovzdušného generátora VOLCANO HYBRID.

Odpojte zástrčku od elektrickej siete.

Podlieha technickým zmenám.

Patenty a dizajny:

www.storz-bickel.com/patents



Výrobca:

Storz & Bickel GmbH & Co. KG
In Grubenäcker 5-9
78532 Tuttlingen, Nemecko

10. SPOLUPRÁCIASPRÁVNÝMIANORMAT IVNÝMIPROSTREDKOMI

Zariadenia sú v súlade s týmito smernicami ES:

Smernica o nízkom napätí (LVD)
2014/35/EÚ

Elektromagnetická kompatibilita
(EMC) 2014/30/EÚ

DIN EN 61000 Elektromagnetická
kompatibilita (EMC)



Výrobca:

Storz & Bickel GmbH & Co. KG
In Grubenäcker 5-9
78532 Tuttlingen, Nemecko

11.1. Záruka

Storz & Bickel GmbH & Co. KG a Storz & Bickel America Inc. ako predajca týmto zaručujú zákazníkovi, že výrobok bude bez väd v súlade so špecifikáciami nemeckého práva a podľa našich Všeobecných obchodných podmienok (VOP), na ktorých je založená kúpna zmluva. Okrem toho garantujeme, že náš výrobok VOLCANO HYBRID bude bez závad po dobu troch rokov. Na spoločnosť Storz & Bickel sa samozrejme vzťahuje záručný záväzok len vtedy, ak si zákazník zakúpil výrobky priamo od nás. Ak sú výrobky zakúpené od tretích strán, záručné nároky možno uplatniť len voči týmto tretím stranám a spoločnosť Storz & Bickel nemôže poskytnúť žiadne informácie o obsahu takýchto nárokov.

Na vysvetlenie by sme chceli ešte raz poznamenať, že záruka sa vzťahuje len na odstránenie takých počiatočných chýb, ktoré existujú napriek správnejmu zaobchádzaniu s výrobkom s ohľadom na tento náradapoužitie a ďalšie informácie poskytnuté používateľom. Bežné opotrebovanie alebo poškodenie výrobkov sa nepovažuje za defektivitu podľa zákona o záruke. Ak zákazník poveril dokončením údržby alebo opravy výrobku tretie osoby alebo ak zákazník používa externé výrobky, záručné povinnosti spoločnosti Storz & Bickel budú existovať len vtedy, ak zákazník dokáže, že vada nebola spôsobená používaním externej služby alebo externého výrobku.

Spoločnosť Storz & Bickel rozhodne podľa vlastného uváženia, či chybu, na ktorú sa vzťahuje zákon o záruke, odstráni opravou alebo dodaním nového výrobku zákazníkovi.

Akékoľvek záručné nároky je potrebné adresovať spoločnosti Storz & Bickel GmbH & Co. KG, In Grubenäcker 5-9, 78532 Tuttlingen. Americkí a kanadskí zákazníci by mali smerovať záručné nároky na adresu Storz & Bickel America Inc., 1078 60th Street, Suite A, Oakland, CA 94608. Pošlite nám, prosím, kompletný chybný výrobok, nie rozobratý, spolu s hlasom. Použite prosím vonkajší obal, ktorý by zabránil akémukoľvek poškodeniu počas prepravy.

Aby sme predišli nedorozumeniam, chceli by sme upozorniť, že všetky informácie o našich výrobkoch uvedené v tomto návode na použitie alebo inde nepredstavujú žiadnu záruku na vlastnosti alebo životnosť, pokiaľ sme na záruku na takéto vlastnosti alebo životnosť výslovne neodkázali.

11.2. Zodpovednosť

Spoločnosť Storz & Bickel zodpovedá za všetky škody spôsobené zákazníkovi našimi výrobkami v súlade s nemeckým právom a podľa našich VOP. V rozpore s uvedenými ustanoveniami sme zodpovední len za škody spôsobené úmyselným konaním alebo hrubou

nedbanlivosťou, pokiaľ sa tieto škody netýkajú smrti, ublíženia na zdraví alebo poškodenia zdravia, alebo ak sa škoda týka kardinálnej zmluvnej povinnosti.

v
a
n
i
e
.
V
t
a
k
ý
c
h
t
o
p
r
í
p
a
d
o
c
h
b
u
d
e
m
e
z
á
k
a
z
n
í
k

o
v
i
z
o
d
p
o
v
e
d
a
ť
a
j
z
a
j
e
d
n
o
d
u
c
h
ú
n
e
d
b
a
n
l
i
v
o
s
t

11.3. Služba opravy

Okrem našich záručných záväzkov ponúkame našim zákazníkom kompetentný servis. Všetky chybné výrobky, ktoré sme vyrobili, bezodkladne opravíme po tom, čo sme zákazníka informovali o odhadovaných nákladoch a získali sme jeho súhlas.

11.4. Autorské práva

Tento dokument je chránený autorským právom a nesmie sa používať ako celok ani po častiach podľa § 15 a nasl. UrhG (nemecký zákon o autorských právach) bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti Storz & Bickel.



STO
RZ &
BICK
EL
GMB
H &
CO.
KG

In
Grube
näcke
r 5-9 -
78532
Tuttli
ngen/
Neme
cko

www.storz-bickel.com





[MagicVaporizers](#) - nejlepší európsky obchod s odparovačmi

- Najnižšie ceny
- Najrýchlejšia doprava
- Najdôveryhodnejšia záruka

